

# 臺北市立誠正國民中學

## 109 學年度沉浸式英語教學特色學校試辦計畫輔導紀錄表

《英語融入藝術領域音樂課程》觀課與議課指導		輔導學者：音樂 潘宇文教授
《109 學年度第二學期 沉浸式英語教學融入音樂課程 觀課與議課記錄》		
輔導日期 110 年 6 月 9 日		
本次輔導內容	<p>1.觀課授課流程檢視</p> <p>2.觀課與議課相關建議</p>	
本次輔導建議	<p>※課程預告：問候語、檢查學用品、回顧上週所學重點等等，維持固定流程很好</p> <p>※直笛吹奏：複習與學習新進度</p> <p>(1)音階 scale：需注意形容音域的用語，如"Low" Sol、“Middle” Sol、“High” Sol 的區別</p> <p>(2)運舌 tonguing：提醒學生點舌的課室用語指令，可以再更明確，如強調每個音(for each note)都要重複念 Tu。老師可以用「聽覺示範」方式來加強學生的辨識能力，比如可以示範有念 Tu 和沒念 Tu 的吹奏差異性。</p> <p>(3)樂曲習奏(月光)：介紹樂曲及給予寫譜指令以中、英文各說一次很好。如果今日進度為學習 Part B 時，老師唱完譜時可以給予學生時間檢視自己的記譜，然後請學生一起複唱，也是一種熟悉加強與檢視；而先前 Part A 的分段學習也可用此方式，讓樂曲的學習 pattern 一致。</p> <p>在學生開始練習吹奏時，老師可以放慢速度，以“分樂句→組合中句→連合大句”的方式累進學習能力。也可以運用教學策略《形成性評量》的方式，以學生分組的方式，或是老師與學生群之間，進行樂句接龍，待學生更熟悉樂曲之後，可以帶到“How do you make your song better?”的概念，即可前後教學內容連貫，除了可以提醒學生 basic 與 advanced 的學習程度之外，advanced 也可以是下次複習時的進步方向。</p> <p>今日課程的直笛重點可以直接放在 Part B(先不用回到前一頁的 Part A)，但 Part B 吹完之後，可以繼續吹奏同一頁的 Part A，也同時比較和先前已學的不同之處(三連音和 8 分音符)，下次課程再複習吹奏整首樂曲。</p> <p>※課程單元部分：印象派藝術與音樂</p> <p>(1)music painting 示範與展示：發表上週已完成的創作，老師自己先畫與示範介紹很好，同時也一邊播放背景音樂(上次一邊聽一邊創作的音樂-雛雞之舞)，增強氣氛也很好；老師一邊引導學生用英文介紹自己的作品時(轉換 I 為 You)，也可以循環繼續播放音樂，增加整體氛圍。</p> <p>(2)講解印象派藝術發展：用中文引導說明來講解影片是可以的，也容易讓學生聽懂，但背景音樂(牧神的午后)可以音量再小聲一些。</p>	

**(3) 印尼《甘美朗音樂》(Gamelan)：**建議介紹聆賞方式可以用引導與問答的方式來帶領，比如：可以先播放 1 分鐘後暫停(善用暫停鍵)，先讓學生觀察後，老師補充說明演奏手法、姿勢、負責樂器等，但用特色引導的方式，帶領學生找到“敲、打、抓”的 Gamelan 特殊演奏手法，讓學生嘗試找到答案。

**(4) Debussy 介紹與作品聆賞：**PPT 的頁面資訊(文字)太多，可以運用其他方式，如符號呈現或直接示範的方式來更集中學生的學習焦點，比如：“P”弱奏可以用符號來介紹，也可以連結到 music painting 所運用到的音樂符號(music symbols)；而在介紹“全音音階”時，可以直接用鋼琴邊彈邊唱來示範，讓學生有更直接的音樂感受；另外，PPT 上的全音譜例表示應為“W”(半音為“H”)；此外，全音音階構成為 6 個音，此時，就可以與五聲音階的 5 個音來進行比較。

這部分的印象樂派風格音樂《二選一》的聆賞比較很好，老師用問答的方式統計學生的答案，在公佈答案之前，老師可以再問“是否有人要更改答案?”以及公佈答案之後，可以再播放一次音樂，以及 PPT 上可以清楚打出曲名，讓學生有多方面感觀的累積。

“La Mer”的聆賞為海的三種形態，老師可以先介紹三個選項的不同，但要清楚說明只播放其中的一段，給予學生更清楚的指導語，請學生選出符合音樂情境的樂章選項。但在公佈答案後，可以更進一步與學生討論“Why? 為什麼這個音樂你會想搭配這個海的形態呢?”音樂沒有固定答案，透過師生之間的探討，可以提升美感素養。

**(5) Ravel 介紹與作品聆賞：**PPT 頁面資訊可以再分割成兩頁(版面太多資訊)，比如第 2 頁的重點可以放在聆賞(聽力)及譜例清楚呈現，將視覺焦點與聽覺焦點分開呈現。而中國五聲音階的示範，可以一邊彈一邊以首調唱名的方式唱出音高，加強學生聽力感受。

**(6) “Vincent”英文歌曲聆賞與習唱：**歌唱影片說明可以更清楚，比如影片中的歌唱者(Don Mclean)即是 PPT 中的人的年輕時候，作出本人年紀上的對比(PPT 資訊稍有錯誤，請再確認修正)。在介紹完梵谷與 Don Mclean 的人生之後，也可以請學生比較兩人在年輕時的際遇。

歌詞解說部分，可以放在今日習唱重點，比如今天只重點學習 A 段 verse，不但可以減少課程內容，也可以符合教學份量。另外，老師用唱的方式解釋歌詞是好的引導。

在帶領學生習唱方面，老師可以直接用清唱的方式，以“分句→組合”的概念，帶領學生跟唱，不一定要使用鋼琴，更可以強調“sing with teacher”。歌唱教學的重點，今天可以設定在第一段 verse，並將歌唱教學的重點分次置入，如 open your mouth (打開嘴巴), sing out with clear words(唱清楚)等策略重點學習。而今天課程即可以在這邊進行收尾，除了音樂可以小聲再次播放之外，也可以預告給予學生下次將學習 B 段。

結尾的音樂創意 MV 建議可以放置在下次課程作為補充的備案，或是放在 music painting 的部分，連結性更強。教學效度與量度的規劃與相互平衡，更可以達到品質化的教學內容。

輔導人員入校  
輔導之佐證照  
片

※備註說明：因  
應疫情課程調  
整關係，本次教  
授指導記錄採  
以線上方式進  
行，並給予口頭  
與書面的指導  
回饋。



非同步線上觀課錄影教學

 **Show your music painting!** 

\* When I listened to the song (music), I felt \_\_\_\_\_ (emotions).  
→ 當我聽到這首樂曲時，我感到 \_\_\_\_\_ (感受)。

\* I decorated my staff with \_\_\_\_\_ (music symbols), and drew with \_\_\_\_\_ (colors).  
→ 我用 \_\_\_\_\_ (音樂符號)，以及 \_\_\_\_\_ (顏色) 來裝飾樂譜。

\* Do you like my music painting?  
→ 你喜歡我的音樂畫作嗎?



<https://www.youtube.com/watch?v=AMa1u02VHh8&list=P7>

觀課課程 PPT